

# CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

ROMÂNIA  
BUCUREȘTI

Bd. Libertății nr. 14  
Sector 5, CP 050706  
CF 4266189



Autoritate publică  
autonomă

Tel.: +4 0213055356  
Fax: +4 0213055354

cna@cna.ro  
www.cna.ro

Decizia nr. 222 din 07.04.2022  
privind amendarea cu 10.000 a S.C. ANGUS RESOURCES S.R.L.  
Popești Leordeni, Str. Eclipsei nr. 3, jud. Ilfov  
e-mail: gold@radiogoldfm.ro C.U.I. 38461729

- pentru postul de radio GOLD FM București  
București, Str. Av. Mircea Zorileanu nr. 70, sector 1

Întrunit în ședință publică în ziua de 7 aprilie 2022, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza sesizărilor nr. 2320/02.03.2022, nr. 2313/02.03.2022, nr. 2429/04.03.2022 cu privire la ediția din 2 martie 2022 a emisiunii „Ce-i în Gușă și-n căpușă!” difuzată de postul de radio GOLD FM.

Postul de radio GOLD FM aparține S.C. ANGUS RESOURCES SRL (licența audiovizuală nr. R 027.5/01.02.1993 eliberată la 13.05.2021 și decizia de autorizare nr. 047.5/07.12.2021).

În urma analizării raportului de monitorizare și audierii înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat dispozițiile art. 47 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit dispozițiilor invocate, sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.

În fapt, postul de radio Gold FM a difuzat în data de 2 martie 2022 emisiunea „Ce-i în gușă, și-n căpușă”. Potrivit raportului de monitorizare, în partea a doua a emisiunii, între orele 14:22 – 15:20, a fost invitat Peter Imre, om de afaceri, în legătură audio.

Conform raportului, emisiunea „Ce-i în Gușă, și-n căpușă!” din data de 02.03.2022, difuzată între orele 13:00 - 15:22, a fost redifuzată în data de 04.03.2022 în intervalul 12:47-14:50.

Redăm spre exemplificare fragmente din raportul de monitorizare, referitoare la unul dintre aspectele ce au dat conținut emisiunii cu privire la care a fost sesizat Consiliul:

”(…) Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.11:10 -S6): *Nu există așa ceva. Și nu are nimeni nicio explicație ce au căutat avioanele americane la Nis în Belgrad, da? Aia nu era o țară NATO, era un conflict ocaua lor, de ce trebuiau să bombardeze americanii Belgradu și Nis-u și așa mai departe.* (rep.11:31 – S6) *E o chestiune, din nou, hai să măsurăm cu aceeași măsură, dacă măsurăm cu aceeași măsură da, eu nu spun că ce bine a făcut Putin că s-a dus peste. Pe de altă parte, noi vorbim de Putin ca un dictator, da? Acel dictator a fost ales de 300 de milioane de ruși sau de majoritatea celor 300 de (...). Nu poți să consideri că trei sute de milioane de oameni sunt zăpăciți, ne. Noi l-am ales pe Băsescu. Bă, cum l-am ales, a fost democratic ales, toată lumea a dat și cu ștampila au spus c-a fost ales, Dumnezeu înainte. Noi l-am făcut și pe Băsescu dictator, da' eu nu știu dacă nu putea să fie dictator c-a fost ales.*

Cozmin Gușă (moderator, rep.12:15-sel. S6): *Și reales.*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.12:17-S6): *Și a fost ales într-un context democratic, supravegheat de americani, de OSCE, de. Ca atare noi nu putem să spunem. Pe de altă parte, cu dragostea pe care o purtăm brusc și dintr-o dată poporului ucrainean, până acuma.*

Cozmin Gușă (moderator, rep.12:32-sel. S6): *Eu nu.*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.12:35-S6): ***Până acuma noi. E nu e adevărat că tu ești unul dintre cei care iubesc cel mai tare poporul ucrainean, mai ales partea feminină de la Saint-Tropez (n.n. – S-a răs în studio). Ce vorbești!***

Cozmin Gușă (moderator, rep.12:47-sel. S6): *Opa!*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.12:48-S6): ***Până acuma erau la Saint-Tropez numa' ucrainence, înțelegi? Le luau ăia acasă, le dădeau de mâncare, erau refugiate s-au refugiat, la toți milionarii din Montecarlo era câte o ucrainencă. La unele, la unii, erau chiar mai multe ucrainence. (n.n. – S-a răs în studio). Bun și dintr-o dată ni s-a sculat, „respectu' față de ucraineni și săracu popor care nu știu ce i se întâmplă”.***

Cozmin Gușă (moderator, rep.13:21-sel. S6): *Mi s-a părut penibilă chestia asta, nu? Adică această revărsare de la oameni care nu știu care-i Capitala Ucrainei, dintr-o dată ...*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.13:29 -S6): *Nu, nu știu. Da', mă rog asta nu-i o problemă pentru că și noi am vrut să intrăm în NATO, noi eram țara care vroiam să intre cel mai tare în NATO, 90% din români vroia să intre în NATO, pe urmă, la următoarea întrebare, ce-i NATO? 90% n-au știut să răspundă ce e (n.n. – S-a răs în studio). Dar vroiam neapărat să intrăm acolo, da? Asta era dacă țineți minte, pe timpul lui „Generale Store”.*

Cozmin Gușă (moderator, rep.13:53-sel. S6): *„Generalul Store”. (n.n. – S-a răs în studio).*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.11:10 -S6): *„Generalul Store”, da. Și când a fost „Generalul Store”, noi am vrut să intrăm în NATO, da' nu știam ce-i NATO. E nici acuma nu știm ce-i capitala Ucrainei, da' îi apărăm pe săracii Ucrainei. (rep.14:06 – S6) Numai că, domnu Gușe, când America, când Uniunea Europeană dădea foarte, foarte, foarte mulți bani, ucrainenilor ca să scape de capetele nucleare, de armele nucleare, să se dezarmeze pentru că depozitu' de arme nucleare a Uniunii Sovietice parte, era în Ucraina și după 89', ei au primit foarte mulți bani. Bani ăia au intrat la 5 oligarhi ucraineni și poporu astăzi mănâncă tot mai departe cartofi cu varză. Și noi ne plângem că ei sunt săraci. Da' ei au luat mai mulți bani pentru dezarmare decât a luat orice altă țară din fosta Uniune Sovietică. Jumătate din arme nu le-au distrus și le vindeau pe piața liberă că umblau ...*

Cozmin Gușă (moderator, rep.15:02-sel. S6): *Peter, noi vorbeam pe vremuri, stai să fac o, da' pe vremuri. Așa, așa, te rog să spui chestia asta. Noi acum 20 și ceva de ani vorbeam despre șmecherii din Ucraina care umblau cu mercuru' în buzunar și cu uraniu pe nu știu unde să-l vândă.*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.15:18 -S6): *Și l-au la vândut la Daesh și l-au la vândut la ISIS și l-au la vândut la nu știu pe unde și atunci nu erau americanii atât de revoltați că ucrainenii umblă. (rep.15:25-S6) **Mai mult, ucrainenii erau considerați ca un, un neam de suți, de hoți și de, de fete cu morale, cu moral ușoare, după Coasta de Azur. Brusc și dintr-odată tre' să-i luăm acasă. Eu i-am zis lu' nevastă-mea (n.n. – S-a răs în studio). Te rog din suflet, hai să ne aranjăm casa să luăm și noi două, trei, era să mă dea afară din casă. Cum, zic și tu nu, ție nu ți-e milă de ucraineni, săracii, nu vezi ce se întâmplă acolo (n.n. – S-a răs în studio) cu tancurile? „Ție rușine nemernicule, așa mi-a zis”. Da' eu am tăcut.***

Cozmin Gușă (moderator, rep.16:03-sel. S6): *Da.*

Peter Imre (om de afaceri, în legătură audio; rep.16:04 -S6): *Eu am înțeles ce a înțeles ea. Ea a înțeles exact ce se întâmplă, că dacă te uiți pe Coasta de Azur, acolo e plină de, de câmpuri de refugiați de ucrainence.*

Cozmin Gușă (moderator, rep.16:15-sel. S6): *Spune-mi te rog, că tot am ajuns în punctul ăsta, da' vreau să ajungem, a fost bună și gluma. Cum îți explici întârzierea lui Putin, foarte bună comparația cu programul mașinii de spălat, ea este legată și de decizia lui nu numa' de ce ai spus tu, să nu pice vreun glonț pe vreun teritoriu de țară NATO, dar nici să nu deranjeze vreun civil? Adică el dorește să se păstreze într-o zonă în care nu atacă civilii.*

*(...)”*

După analizarea raportului de monitorizare și audierea înregistrării, membrii Consiliului au constatat că fragmentul din conținutul emisiunii "Ce-i în gușă, și-n căpușă!", ediția din 2 martie 2022, redat anterior, a fost difuzat cu încălcarea prevederilor din Codul audiovizualului care interzic în cadrul programelor audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definite de naționalitate/cetățenie.

În concret, Consiliul a reținut că, în cadrul emisiunii, la adresa femeilor de origine ucraineană au fost făcute afirmații depreciative, ofensatoare, jignitoare, ce au depășit limitele acceptabilului, persoanele de naționalitate ucraineană fiind acuzate în general de comportamente blamabile, infracționale sau imorale.

Spre exemplu: ***"Până acuma erau la Saint-Tropez numa' ucrainence, înțelegi? Le luau ăia acasă, le dădeau de mâncare, erau refugiate s-au refugiat, la toți milionarii din Montecarlo era câte o ucrainencă. La unele, la unii, erau chiar mai multe ucrainence."***;

***"Mai mult, ucrainenii erau considerați ca un, un neam de şuți, de hoți și de, de fete cu morale, cu moral ușoare, după Coasta de Azur. Bruscu și dintr-odată tre' să-i luăm acasă. Eu i-am zis lu' nevastă-mea (n.n. – S-a răs în studio). Te rog din suflet, hai să ne aranjăm casa să luăm și noi două, trei, era să mă dea afară din casă."***

Astfel, Consiliul a constatat că afirmațiile invitatului emisiunii nu pot fi considerate ca având o contribuție pozitivă în contextul discuțiilor de interes general privind războiul din Ucraina, fiind unele prejudiciabile, defăimătoare, din categoria celor interzise de dispozițiile art. 47 alin. (3) din Codul audiovizualului.

De asemenea, membrii Consiliului au constatat că, deși afirmațiile invitatului la adresa poporului ucrainean au depășit cu evidență limitele unei judecăți de valoare sau opinii personale, fiind prejudiciabile pentru imaginea membrilor respectivei comunități, realizatorul emisiunii a creditat aceste afirmații ca fiind "o glumă bună", ignorând responsabilitățile legale și jurnalistice impuse de comunicarea către publicul larg a unui program de radiodifuziune.

Legea audiovizualului stabilește la art. 3 alin. (3) că răspunderea pentru conținutul serviciilor de programe difuzate revine radiodifuzorului, astfel încât prezentarea către public a oricăror afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unei comunități definite de naționalitate atrage răspunderea contravențională a radiodifuzorului, pentru încălcarea prevederilor art. 47 alin. (3) din Codul audiovizualului.

Potrivit dispozițiilor art. 47 (3) din Codul audiovizualului, sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.

Astfel, constatând încălcarea de către radiodifuzor a interdicției impuse de dispozițiile art. 47 alin. (3) din Codul audiovizualului, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii, prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, membrii Consiliului au propus sancționarea acestuia cu amendă în cuantum de 10.000 de lei.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art. 144 alin. (1) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare și ale art. 90 alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

**Art. 1:** Radiodifuzorul S.C. ANGUS RESOURCES SRL (licența audiovizuală nr. R 027.5/01.02.1993 eliberată la 13.05.2021 și decizia de autorizare nr. 047.5/07.12.2021 pentru postul GOLD FM) se sancționează cu **amendă în cuantum de 10.000 de lei** pentru încălcarea prevederilor art. 47 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

**Art. 2.** În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

**Art. 3** Potrivit dispozițiilor art. 93<sup>1</sup> alin. (1) și (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 06.00-14.00, din care o dată în principala emisiune de știri, pe postul GOLD FM, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul de radio GOLD FM cu amendă de 10.000 de lei, deoarece, în cadrul ediției din 2 martie a emisiunii ”Ce-i în gușă, și-n căpușă!”, redifuzată în data de 4 martie 2022, a prezentat publicului afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definite de naționalitate/cetățenie, fapt de natură să contravină dispozițiilor art. 47 din Codul audiovizualului.

Potrivit dispozițiilor legale, sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

VICEPREȘEDINTE,

NICOLAIE BĂLAȘA-SORESCU

Întocmit, Serviciul Juridic,  
Reglementări și Relații Europene  
Șef serviciu Ciobanu Dumitru